Do anh Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (Từ microfilm Thư Viện Đại học Cornell)

Hội đồng thế-giới CÁC GIÁO-HỘI KÊU GỌI NGƯNG CHIẾN Ở VIỆT-NAM

NĂM THỨ NĂM ★ SỐ 900 ✱ GIÁ : 2$ ✱ THỨ BA 20-7-1965

thời luận

THÔNG-TIN - BÌNH-LUẬN - VÀ KIẾN-THIẾT

Chủ-nhiệm kiêm Chủ-bút : NGHIÊM-XUÂN-THIỆN ● TOÀ-SOẠN VÀ TRỊ-SỰ : 224, Gi[illegible] Sàigòn ● Giấy nhà: 21 [illegible]

CỘ ĐỘNG

Tin tức HÔM NAY

6 TRANG

2 ĐỒNG

•Thượng nghị-sĩ Morse sửa soạn kế-hoạch để Liên-hiệp-quốc can thiệp vào chiến-cuộc ViệtNam

NHƯ TRƯỜNG HỢP HÀN-QUỐC

GENÈVE (Reuter).— Hội đồng Thế giới Giáo hội, hôm qua, kêu gọi « tất cả các bên liên hệ với cuộc tranh chấp ở Việt Nam tìm các biện pháp và tiếp nhận mọi sáng kiến có thể chấm dứt chiến tranh ở Việt Nam ». Hội đồng còn yêu cầu các Giáo hội Bắc và Nam Mỹ « thực thi tất cả các sáng kiến để tái lập hòa bình và công lý ở Cộng hòa Santo Domingo ».

Lời kêu gọi đó ghi trong các quyết nghị được ủy ban chấp hành của hội đồng chấp nhận trong phiên họp toàn nhóm.

Thượng Nghị-sĩ Morse sửa soạn một kế hoạch để cho Liên-Hiệp-Quốc can thiệp ở V.N.C.H.

HOA THỊNH ĐỐN (AFP).— Hôm thứ bảy, thượng nghị-sĩ Wayne Morse, trong khi ngồi lotô tiêu đề vô tuyến hình, cho biết rằng, theo lời yêu cầu của tổng thống Johnson, ông đang sửa soạn một kế hoạch để cho Liên hiệp Quốc can thiệp ở Việt Nam Cộng Hòa.

Ông Morse cho biết rằng cả ông Johnson lẫn ông Dean Rusk—mà ông đã đàm thoại rất lâu và kĩ hoạch này— không cho ông biết thành phố Mỹ có định yêu cầu Liên hiệp Quốc can thiệp hay không.

Kế hoạch của thượng nghị-sĩ Morse là biến cuộc chiến tranh ở Việt Nam thành một tác vụ của

XEM TIẾP E TRANG 6

HAI ĐÀI RADAR VÀ 1 SÂN BAY của B.V. bị đội bom hư hại

➢ NHIỀU CẦU, TRẠI BINH VÀ XÀ-LAN CỦA B.V. CŨNG BỊ OANH TẠC.

Oanh tạc đài Radar Mỹ - Đức

SAIGON.— 5 phi cơ Skyhawk xuất phát từ Coral Sea bắt đầu tuần thám vô trang B.V. lúc 7 giờ sáng qua, oanh tạc đài Radar Mỹ - Đức và kho chứa tại miền hạ biên cách Hà-nội khoảng 120 cây số Nam, 1 vài tòa nhà phát nổ và bốc lửa. Khói bay mù mịt làm cho phi công không thể thấy sự hư hại. Mục tiêu thứ 2 là 1 cầu trên con đường 1A cách Hà-nội lối 180 cây số về phía Nam cũng bị hư hại.

Đội bom một sân bay

— 5 Phi cơ Skyhawk xuất phát từ Mẫu Hạm Coral Sea bắt đầu 8g15 sáng 18-7, đã đến oanh tạc các kiến trúc tại sân bay tiếp con đường 118 và cách Hà nội khoảng 120 cây số Nam. Hơn 6 tấn bom 500 và 1000 cân Anh đã được

XEM TIẾP M TRANG 6

MỘT TẤM *lòng vàng* BÊN ANH-QUỐC

SAIGON (VTX).— Ông Hoàng Thế Phiệt, Trưởng Văn Phòng Thường Trực Hội Đồng Cố Vấn Xã Hội, tiếp lãnh ông Lý viên Xã hội di kích lý miền Trung, viếng đồ đồ Bà Chủ tịch Hội Phụ nữ Thiện chí Việt Nam ! «Anh kiều» đã nhờ chuyển giao cho cô Cung thị Yến, 1 cọn nhỏ của tiện Đông Xuân, đương được Hội Phụ nữ Thiện chí nuôi tại Kỳ ahi Viện của Hội.

Một người Anh, đầu tên sau khi thấy hình anh em Yến bị thương trên một tờ báo, đã đăng đăng thương xót và nhờ một bạn Daily Sketch chuyển giao cho Tòa Đại sứ VN tại Anh Quốc Đông Anh Kim ấy cho em Yến.

Ông Và vân Mục Đại sứ VN tại Anh Quốc đã cho Ủy viên Xã hội tiếp tục Đại sứ Ủy viên bảo để chuyển lời cảm ơn đến nhà báo tên vô danh.

Các cuộc hội đàm của ô. Harriman tại Mạc-Tư-Khoa

Ông Harriman : Đến Mạc-Tư-Khoa KHÔNG PHẢI ĐỂ THƯƠNG-THUYẾT

• Cuộc gặp gỡ lần thứ nhì Harriman-Kossyguine sẽ diễn ra trong tuần này.

MẠC TƯ KHOA (AFP).— Sáng qua, ông Averell Harriman tuyên bố với các ký giả Mỹ rằng ông đến Mạc tư Khoa không phải để « thương thuyết » với Chính phủ Nga-xô.

Nói về tình hình Đ.N.Á, đại sứ lưu động Mỹ tuyên bố : « Như các ông đã biết, Hà-nội và Bắc-Kinh đều ủng hộ vô tuyến hình, nhưng Nga không liên hệ thực sự ».

Ô. Harriman lại đến Công trường Đỏ lần thứ nhì, kể từ khi ông tới Mạc tư khoa, để nói về các kỷ niệm của 1 bực lão thành trong ngành ngoại giao Mỹ ở Nga-xô, theo lời yêu cầu của các ký giả vô tuyến truyền hình Mỹ.

Đáp các giả thuyết do báo chí Anh đưa ra, theo đó thì dường như ông có đề nghị với O. Kossyguine trong lúc hòa miền Nam nước Việt, theo một định thức «kiểu Ai Lao» ông đáp : «Tôi không biết hoặc những ức đoán của người khác».

Trong các giới Mỹ, người ta xác nhận rằng cuộc hội đàm mới cuộc gặp gỡ thứ nhì giữa ô.ô. Harriman và

XEM TIẾP C TRANG 6

XEM TIẾP B TRANG 6

Thùy-quân lục-chiến Mỹ và Việt-Cộng ĐỤNG ĐỘ GẦN CĂN-CỨ không-quân ĐÀ - NẴNG

★ CHIẾN-HẠM MỸ PHÁO-KÍCH VIỆT-CỘNG Ở VĨNH-BÌNH.

★ *Gần 200 phi-cơ đệ-thất hạm-đội oanh tạc dữ-dội các trú khu V.C. ở miền Nam suốt ngày đêm.*

SAIGON.— Phi cơ của TQLC. hộ binh vỗ phòng phối hợp đã chạm sáng với 1 lực lượng đặng kể VC tại vùng gần 13 cây số Tây Nam căn cứ Không quân Đà Nẵng.

11 VC chết tại chỗ. Trận chiến bắt đầu vào buổi xế khi 2 trung đội TQLC Mỹ trên đường tuần tiễu đã bị VC phục kích bằng súng cối. Phi cơ và pháo binh được gọi đến sau đó. TQLC Mỹ vẫn còn giữ hòa lực địch trong khi lực lượng TQLC vẫn mở 1 cuộc càn quét toàn diện làng La Chu. Và cuộc càn quét đã hoàn tất vào tối đến 17-7 khi những đơn vị VC rắm vùng rút lui. Thiệt hại phi TQLC không đáng kể.

Chiến hạm Mỹ pháo kích VC

Chiến Hạm Leonard F. Mason của Hải quân Mỹ đã pháo kích hơn 200 tọa độ vào các nơi tập trung binh đội VC, những vùng tiền tuyến và những tàu bè của chúng nơi vùng 4 chiến thuật gần Ba Đồng thuộc tỉnh Vĩnh Bình trong ngày 17-7. Cuộc pháo kích bắt đầu lúc 13g ngày 17-7 và tiếp diễn hơn 3 tiếng đồng hồ sau.

Các tọa độ đều rơi trúng các mục tiêu VC.

XEM TIẾP H TRANG 6

Sáng qua 18-7-65, ông NcNamara Bộ Trưởng Quốc phòng Hoa kỳ cùng đoàn tùy tùng đến viếng thăm căn cứ không quân Đà Nẵng.

HÌNH TRÊN : Ông Bộ trưởng Quốc phòng Hoa kỳ cùng đoàn tùy tùng đang thị sát tại phi trường Đà Nẵng. (Ảnh Lê Vinh)

Theo Báo « Manila Times » THIỆT HẠI CỦA MỸ Ở VIỆT-NAM

LÒ THỊT ĐÔ-THÀNH SẼ ĐÓNG CỬA

•NGÀY 20-7

SAIGON (VTX).— Tòa Đô Chính vừa cho biết là thị Đô Thành tại Chánh Đô đóng cửa trọn ngày thứ ba, 20-7, nhưn dịp lễ kỉ niệm « Ngày toàn dân đoàn kết chống bị giải phóng Miền Bắc ».

Lò thịt sẽ hoạt động lại như thường ngày hôm sau.

BẮT MÌN SAU TY CẢNH-SÁT

Quận 3, đường Nguyễn thượng Hiền

★ Thủ phạm là một Lao-công quét đường.

ĐÔ THÀNH.— Hồn bạn đọc cho nhớ lúc 7giờ 30 sáng 16-6, VC thả mìn đã đặt một trái mìn định hướng (10 kg) ở gần đường rẽ xe lửa, sau ty Cảnh sát Quận 3 đường Nguyễn thượng Hiền, cố ý sát hại nhân viên Ty Cảnh sát Quận này. Mìn nổ làm cho 1 nhân viên Cảnh sát tên Nguyễn văn Quảng 36 tuổi chết, 1 nhân viên Cảnh sát bị thương, và 2 người đi đường.

Tiếp hành cuộc điều tra, ngày 16-6, bắt được 3 người tình nghi, tên là Phạm văn M. 30 tuổi nhà ở Bến Lức, Long An, Nguyễn văn T. 29 tuổi nhà ở đường Nguyễn Thông, và Lê quang Đ. 29 tuổi nhà ở đường Lý thái Tổ, sau thời gian theo dõi

XEM TIẾP C TRANG 6

HÀNH QUÂN LỚN MỞ ĐƯỜNG GIAO THÔNG *trên quốc lộ 19*

SAIGON (VTX).— Để mở đường giao thông trên Quốc lộ 19, Quân lực Việt Nam Cộng Hòa đã huy động nhiều đơn vị và mở một cuộc hành quân đại quy mô với sự yểm trợ của các phóng pháo cơ B.52 thuộc Không quân chiến lược Hoa Kỳ.

Theo một phát ngôn viên quân sự Hoa Kỳ tiết lộ hôm qua thì khoảng đầu tháng 6 năm 1965, Việt Cộng đã phá hủy ba cầu trên Quốc lộ 19, khoảng 12 cây số về phía Tây đèo An Khê và từ đấy đến nay sự liên lạc bằng đường bộ giữa Bình Định và Pleiku qua Quốc lộ này đã bị gián đoạn.

Trong cuộc hành quân khởi diễn từ ngày thứ Sáu, các đơn vị Quân lực Việt Nam Cộng Hòa đã thiết lập lại được hai cây cầu bị Việt Cộng phá hủy và gần hoàn thành cây cầu thứ ba.

XEM TIẾP D TRANG 4

KHÔNG QUÁ CAO VÀ V.C. KHÔNG THỂ TẠO « MỘT ẢNH HƯỞNG TÂM LÝ » TRONG QUÂN CHÚNG MỸ.

MANILLE (AFP).—Một nhà bình luận báo «Manilla Times» bảo thủ bảy viết rằng số người Mỹ chết và bị thương ở VN không « quá cao » và VC không thể đưa vào số tiêu thất đó để tạo « một ảnh hưởng tâm lý » trong quân chúng Mỹ.

Nhà bình luận nhận mạnh rằng số thiệt hại của Mỹ từ năm 1964 đến nay không bằng số người Mỹ chết và bị tạo vì giao thông trong ngày Quốc Khánh 4.7.

Tây Đức chi viện trợ Y Tế và Kinh Tế cho VNCH

BONN (AFP).— Hôm qua, bộ ngoại giao Tây Đức cái chiến tin viện trợ y tế và kinh tế cho Việt Nam Cộng Hòa.

phát đi từ Đông Bá Linh cho rằng dường như biện nay, đang có cuộc thương thuyết để cho Tây Đức viện trợ Việt Nam Cộng Hòa. Số đi cái tin đến đại ký là vì vừa đây bộ trưởng y tế vì tiến tế chánh phủ Saigon Trần Ngọc Minh đã viếng ô. Karl Carstens, ngoại trưởng Friedrich Carl Vialon, bộ trưởng hợp tác Tây Đức.

Ở Bonn, người ta nhắc lại rằng chánh phủ Tây Đức trao tặng thành sách của Mỹ ở Viện Đông, nhưng không muốn trực tiếp thêm gia vào viện trợ y tế và kinh tế cho Việt Nam Cộng Hòa.

CUỐI TUẦN ĐỌC TRANG 3

Chuyện Tây-Phương bằng chữ Anh, có bản dịch Việt-Ngữ

XÃ-LUẬN

NGÀY UẤT HẬN

của NGHIÊM-XUÂN-THIỆN

Ngày 20 tháng 7, năm 1954, Hiệp định Genève đã phân chia đất nước, lấy Sông Bến Hải ở Vĩ tuyến thứ 17 làm ranh giới.

Miền Bắc phải trao cho Việt-cộng, để gia nhập hàng ngũ Cộng-sản do khối Nga-Hoa lãnh đạo.

Miền Nam được lập thành một quốc-gia tự do dân chủ.

Chẳng ta đã mất một nửa nước và tay Cộng-sản, không phải vì Cộng-sản giỏi giang gì hơn chúng ta.

Chẳng ta đã mất một nửa nước, mất nửa dân, vì đảng sau Bắc-Việt đã có là thủ truyền kiệt là đế quốc Trung-Hoa muốn chiếm lại địa vị lịch sử khi xưa.

Khi chẳng ta nói đến Đế quốc Trung-Hoa, chẳng ta không nói đến tất cả những người Trung-Hoa, mà chúng ta chỉ muốn nói đến những người Trung-Hoa Cộng-sản luôn luôn nuôi dưỡng thêm vọng lớn Bá chủ Á - Đông, coi nước Việt-Nam như một tính của mình.

Không những thế mà thôi, bọn Cộng-sản Trung-Hoa còn có thêm vọng lớn bá chủ ở tất cả mọi nơi còn kém mở mang, ngoài những nước Á-châu mới độc lập, mà còn ở cả các nước Phi-châu và Nam Mỹ nữa.

Chẳng một triệu người Việt-Nam, đã có kinh nghiệm với chế độ Cộng-sản, đã phải gạt nước mắt, từ bỏ quê cha đất tổ, rời bỏ mọi phần tố tiền, mà đều đất bông bế nhau lũ lượt vào Nam.

Nhiều người ra đi với hai bàn tay trắng, không biết ngày mai sẽ dành những gì cho gia đình, và bản thân họ.

Tuy thế, họ đã ra đi, trong lòng tan nát, vì họ biết rằng không thể sống nổi dưới một chế độ trình sát, mật vụ, nhà giam, lấy nào, lũ khẩu...

Họ mang ràng, Hiệp định Giơ neo, mặc dầu cắt đứt lành thổ làm hai, nhưng cũng có một phần bảo đảm cho họ không phải sống nhục nhằn đau khổ dưới một chế độ độc tài của các đồng chí trong đảng Cộng-sản.

Nhưng « cây muốn lặng, gió chẳng muốn đừng ».

Họ đã hy sinh tất cả tiền bạc, nhà cửa, ruộng nương, và đau đớn nhất họ đã phải quê hương yêu dấu, nơi đồng ruộng cha ông cha, nơi chôn rau cắt đốn, nơi đây bao nhiêu kỷ niệm êm đềm của thời thơ ấu, để tránh một vòng nô lệ không tiền khoáng hậu. Mặc dầu khi ra đi, chưa bỏ tế tương lai sẽ dành cho họ những gì, nhưng đi là sống, sống trong tự do, trong hứa hẹn, trong hy vọng. Còn ở lại là chết dần chết mòn, vạ mệt nơi, con một nẻo, kẻ đây đường ở nơi xứng nơi, người về rành ở chốn bàn lầy, mà chưa chắc đã bao giờ được gặp mặt nhau.

Nhưng, bọn Cộng-sản lòng thâm không đáy. Được một, muốn mười. Và với sự thức đây của Trung-cộng, bọn ấy đã nghĩ ngày đến thôn tính miền Nam.

Do đó, họ đã phái quân du kích, các cán bộ xâm nhập mình đã phi nhiều ở miền Nam nay.

Họ quây rối. Họ phá hoại. Họ không bỏ. Họ giết dốc. Họ tuyên truyền xảo trá, để đến nổi đồng bào miền Nam, và những người đi cư miền Bắc, bị họ hiếp đáp, sắt hại, thế mà còn bị một phần dư luận lên án là muốn chiến tranh !

Để nhắc lại cho những người mê muội, chống quốc những tội ác của Việt-Cộng, và lòng tham không đáy của Đế quốc Cộng sản. Ngày uất hận, như một tiếng chuông bi ai, thân mác nhắc nhở cho tâm hồn chúng ta lúc nào cũng phải nghĩ đến ngày Bắc Tiến.

NHỮNG VẤN ĐỀ CHUNG QUANH LỜI TUYÊN BỐ CỦA T.T.KỲ TRONG LỄ KHAI GIẢNG KHÓA IV ĐOÀN T.N. CHÍ NGUYỆN

PHẢI CHẲNG THẾ HỆ GIÀ ĐÃ HẾT XÀI ?

• Cuộc cách mạng hôm nay là của lớp người trẻ?

• Thế nào là trẻ ? Trẻ về tư-tưởng cách mạng hay trẻ tuổi ?

(tiếp theo) **của SAO-BIÊN**

Mặc dù sự đã cao được lòng trong tinh thần thiên chí và lòng cuồng nhiệt ái quốc để thúc đẩy lớp người trẻ mau tiến tân.

Vì rằng bên cạnh những người chiến sỹ VNCH đang ngẩm cay quốc đăng xông phá người tiên tuyến, còn có những thằng người — những thằng người trí thức đang hoàng trong lứa tuổi đôi mươi đang ngồi gục trong các khiêu vũ trường, đang đẩy chết trong các cuộc trụy hoan, trác tang suốt ngày thâu đêm,

Bên cạnh sự trong sạch của một số những người thanh niên biết ý thức được vai trò trưởng cột của mình đối với Tổ Quốc, còn có đây vẫy những loại thanh niên mang sắc áo của lứa tuổi đôi mươi, ba mươi mà những hành vi lạo manh, ăn cắp cỏ đồ, du đãng, bỉ ổi v... đã chất đầy trong xã hội này làm cho mọi người phải nhức mắt kinh tởm.

Vậy tại sao mình đạn tan mặc cảm của người thanh niên, muốn cho sự kiêu binh của lớp người trẻ ngày hôm nay biết oằn bên cạnh sự tối bỏ, đau buồn vì lớp «Trẻ của ninh TT Chủ tịch đã có phương thuốc gì để chữa cái con bệnh xã hội thối đại đó ? Đã có những biện pháp gì để cải tạo cái sự thối nát đó ? Để tẩy sự đó được cái nết như đó ? để chấn chỉnh lại cái hàng ngũ hỗn tạp hiện tại — Cho dân tộc và Tổ Quốc được mang trọn vẹn niềm tin vào lớp người trẻ hiện tại như lời T.T Chủ tịch đã tuyên bố ? Đó mới là điều quan hệ — chỉ xác định bằng lập trường tiến tư tưởng không chưa đủ, cần phải định nghĩa rõ ràng bằng hành động, bằng tác phẩm, bằng tất cả sự hiện diện của mỗi một cá nhân trong đó có cả T.T Chủ tịch Ủy Ban Hành phủ Nguyễn Cao Kỳ.

(Còn nữa)

Các hiệu trưởng trường Trung học công lập

KÊU GỌI HỌC-SINH tham dự mít-tinh ngày 20-7-55

• SINH VIÊN HUẾ TỔ CHỨC ĐÊM BẾN HẢI

SAIGON (VTX).— Các hiệu trưởng trường Trung Học Công lập Đô Thành Kêu gọi toàn thể nam nữ học sinh các trường Trung học công lập hãy mặc đồng phục chỉnh tề và tự động đến tập trung tại trường Tiểu Học Hùng Vương gốc đường Hùng Vương và đường Nguyễn Kim Chợ Lớn vào hồi 7 giờ sáng ngày 20.7.1965 để các giáo sư và các nhân viên ban Giám đốc trường hướng dẫn đi tham dự cuộc mít tinh tại vận động trường Công hòa nhân « ngày toàn dân đoàn kết để chuẩn bị giải phóng miền Bắc ».

(Các trường nói trên là : Gia-Long, Trưng Vương, Vĩnh Kỳ, Võ trường Toản, Nguyễn Trãi, Chu văn An, Mạc đĩnh Chi, Trần Lực và Trường quốc VII).

Tổng Hội Sinh Viên Huế tổ chức «Đêm Bến Hải» nhân ngày 20-7

HUẾ (VTX).— Nhân dịp «Ngày Công hòa nhân » ngày toàn dân

XEM TIẾP A TRANG 6

TIN VẮN QUAN TRỌNG ★ TIN VẮN KHẮP NƠI

Tổng thống Johnson dự lễ tang ông Adlai Stevenson

THURMONT (AFP).— Hôm thứ bảy, phái ngôn viên Bạch Cung tuyên bố đến thứ hai này tổng thống Johnson, phu nhân và ái nữ Lynda Bird, sẽ dự lễ mai táng ông Adlai Stevenson ở Bloomington (Illinois)

Không có dấu vết « Kinh Rọch » trên hình ảnh hỏa tinh

PASADENA (AFP).— Ông Robert B. Leighton, một trong những chuyên viên tại Trung tâm Pasadena, tuyên bố với báo chí rằng không một hình ảnh nào của Hỏa tinh mà « Mariner 4 » chụp được, cho thấy những « kinh rạch » trên Hỏa tinh và các nhà thiên văn nói đến từ lâu nay.

Ô. William Pickering, giám đốc trung tâm, đã với bảo chí rằng những hình ảnh thâu về « Mariner 4 » truyền về sẽ được công bố « trước hiểu tuần ».

Mỹ khen thành tích Nga đưa một phòng thí nghiệm khoa học vào quỹ đạo

HOA THỊNH ĐỐN (AFP).— Hôm qua, Bạch Cung khen ngợi thành tích của Nga hôm 17-7 đưa vào quỹ đạo một phòng thí nghiệm khoa học nặng lối 12 tấn.

Ô. Bill Moyers, phát ngôn viên tổng thống phủ, tuyên bố với báo chí đại ý : « Bạch Cung cho rằng thành tích này chứng minh sự phát triển quan trọng mà chương trình không gian Nga và cho thấy người Nga tích cực theo đuổi chương trình».

Phiến loạn Indonesia chiếm một phi trường ở phần Borneo thuộc Indonesia

KUALA LUMPUR (AFP).— Hôm qua, sự việc loạn quân Indonesia chiếm phi trường quân lính thủ Borneo thuộc Indonesia, thủ tướng Đại Mã Lai, Abdul Razak, tuyên bố ở Malacca và ngày « chứng tỏ rằng tình thần chống đối chính phủ Indonesia đã lên tới cùng cực ».

Hôm kia, đài bá âm Kuala Lumpur, thuật lại một tin của đài bá âm Bandarmasin—nói khu Indonesia phi trường — đã « chiếm phi trường này thất thủ. Theo đài bá âm Bandjarmasin « các lực lượng chống đối đã hoàn toàn nắm quyền địa phương, đã tấn công phi trường và viên tư lệnh địa phương đã rút lui ». Phi trường đã tách không thật bại nặng nề, nhưng nay mai chánh phủ sẽ phái công ».

Phái đoàn Ấn tại cuộc hội nghị tài binh

TÂN ĐỀ LI (AFP).— Ngoài tin thông thạo ở Tân Đề Li cho biết ngoại trưởng Ấn, Swaran Singh sẽ hướng dẫn phái đoàn Ấn tại hội nghị ký hội tài binh sẽ khai mạc ở Genève ngày 27-7.

Từ Genève, ông Singh, sẽ đi Belgrade ngày 29-7 để gặp thủ tướng Ấn Shastri và cùng qua Nam tư thăm viếng chánh thức.

Sự biện diện của ngoại trưởng Ấn ở Genève cho thấy Ấn tất chú trọng đến cuộc hội đàm tài binh. Tân Đề Li tất hoan hỉ về việc đề nghị mở lại hội nghị này được Nga chấp thuận.

Địa bay xuất hiện ở Rio de la Plata

MONTEVIDEO (AFP).— Một vật lạ phát sáng chói lòa, nhỏ hơn một phi cơ, có những « chân máy », xuất hiện ở Rio de la Plata, bên phía Uruguay, gần Ciudad Colonia, thành phố đối diện với Buenos Aires.

Hai người thợ và 4 trẻ em nhận thấy vật lạ này phát ra những tia khói trắng, chu vi khoi sau 1 phần lực cơ. Vật này đáp xuống bãi cát trong 2 phút, kế đó ở lo lửng cách mặt đất lối 10 thước, trước khi biến mất trên trời Rio de la Plata, trên đó cao lối 50 thước.

Đầu vết hình chữ «X» trên mặt cát đã được chụp hình.

Tài lập lưu thông trên Quốc lộ 11

PHAN RANG (VTX).— Cầu

XEM TIẾP N TRANG 6

GIÓ THỔI NGƯỢC

HỒI-LỘ ÁI TÌNH !

Trong lúc chiến tranh đang tát hại mỗi ngày hàng trăm sinh mạng đồng bào ta và bao nhiêu người đang khổ sở vì nạn muối khan, gạo mốc mà K.N. lại kể chuyện « hồi lộ ái tình » quá tình không hợp lẽ. Nhưng trong xã hội ta ngày nay có những sự thật... « sống để dạy, chết mang theo », cho nói ra thì người ta bảo mình... phản « cách mạng » !

Vậy « hồi lộ ái tình » quan trọng thế nào mà phải lên mặt báo ?

Theo tin mật số bảo, vừa qua có một ông Phó Giám khảo tên N.T.N. đã buộc một nữ sinh dự thi Tú Tài I tại Hội đồng thi đặt ở một trường Trung-học ở Thủ-đô, cho ông ta đi tình - tại khách sạn Diễm-Cung (Chợ-lớn) thì nữ sinh nầy sẽ được... chấm đậu vinh viễn kỳ thi Tú Tài I. sau khi « bỏ qua » cái tội... nói chuyện trong phòng thi !

Có qua đường « hồi lộ ái-tình » thì phải bỏ ra « ân » cái gì cho « ân » Nữ-sinh tay trắng, tiền bạc đâu mà « ân », thì đang tà phải họp « cực vàng » đó, không lẽ hối lộ « ân » quân, ăn cơm nữ tình sao ?

KỲ NINH

Từ Nhà Kho Quán Ven Đường (chủ quản Huỳnh Chiếu Đẳng)

Soi GƯƠNG KIM CỔ

Ngay quốc hận... ôn lại việc xưa !

HÀI-ÂU-TỬ biên khảo

Được ôn lại những trang sử vàng son của tổ tiên ta đã lập, Người dân Việt vẫn có quyền ngẩng ngẩng nghĩ tự hào với 5 châu 6 giống.

Ngã tốc bần phú ri
Ngã chẳng bần phú ri
Ha ta đầu phát man ri
Giống ta đầu có hèn chi mà hàng)

Những âm vang hùng tráng như «Hịch tướng-sĩ» của Trần hưng Đạo, «Bình Ngô Đại-cáo» của Nguyễn Trãi là tư tưởng bất diệt yêu nước thương nòi của người đầu Việt.

Trận đánh đuổi quân Xiêm lấy Mãn Thành, năm 1789 của vua Quang Trung, là trận oanh liệt vang danh thế giới trong lịch sử dân tộc với hơn 20 vạn lượt mạch máu thương Bắc xôn xuống. (5 tháng giang nam Kỷ dậu).

Ta cờ xem ý nghĩa đôi câu đối của dân chúng Đại Hà đề ở miếu Trung Liệt tiền gió Đông Đa ngày cuộc huyện Hoài Lang (ngoại thành Hà nội) ta sẽ thấy giới vi phu và dân chúng đối với vị Anh hùng sở vẫn nồng nhiệt là nhường nào.

Thù thành quách thù giang sơn, hịch chiến phong trận đồ Xích đậu. Vô nhất tinh vô bá nhạc, ức niên tân sự công thanh thiên.

Tạm dịch :

Dây thành quách, dây nội sông, trận trận bụi mờ trời đất đó.

Là tráng sao, là con hiền, ức năm tạm sự xanh trời xanh.

Thoát được ngàn vạn lầm phương bắc, thắng bao lau đầu ta lại bị cái vẹ xâm lược từ phương tây sang.

Mặc dầu địch có khi gây lối tin lại được thêm chính quyền Nguyễn là vua bù nhìn, quan chó săn + bọn tác vei địch, song ai phu nước ta vẫn hết lớp nay đến lớp khác nổi lên chống bọn thực dân.

Ta xem như sau cái khẩu nhiên của nhân sĩ phong trào Đông Kinh nghĩa thục phi dưới đây, ta sẽ khám phục chí đầu tranh bền bỉ của các đấng.

Nga bất thánh
Vong chi ngã tử
Nga tử bất thân
Vong chi nga tôn
Nga tôn bất thanh
Vong ư ngã tôn chi tử

Tạm dịch :

Việc ta làm, nếu không xong
Con ta chẳng ai ra cứu mình
Con ta rồi có không thành
Thì dân cháu sẽ đầu tranh đến cùng
Chẳng mà cháu chưa thành cháu
Thì con của cháu khiêu bằng vẹn đời.

Lời khẩu niệm trên quả linh nghiệm như bát cầm kỳ, công việc các ta làm không xong, để có con, con chưa xong đã có cháu. Nếu cháu mà chưa xong thì cách mong thành công hãn do dan chất của các ông hoàn thành.

Ngờ đâu vận nước chưa được hanh thông, rồi sau ngày Cách mạng của toàn dân tạo thành (ngày 19 tháng 8 năm 1945) Bị ngay bọn vô ơn bất tín đã quốc tranh đoạt mất quyền lãnh đạo rồi xô dẫn vào cảnh đầu rơi máu chảy.

Sau 9 năm mươn danh không chiến chống Thực dân, tại Công sản lại bắt tay với Thực dân để chia đất nước (20-7-1954).

Một quốc gia đã có khác xưng Lịch sử như Pách đăng, Hàm tử và trận đại ăn đau danh như Chi Lăng Xan kiếp tranh sao khỏi loạt thóa từ để phải nhận những vết tươi đỏ như Sung Gianh Đèo Hải.

Nhưng bậc anh Giang nổ chỉ là tranh giới điều hành quyền lợi của 2 nhà Trịnh-Nguyễn, con dân chúng vẫn được giao thông giữa hai miền.

(CÒN NỮA)

ANH NGỮ ĐỌC CHẬM

ĐÀI PHÁT THANH SAIGON HỆ THỐNG C
31 THƯỚC VÀ 975 THƯỚC, 9GO.00 — 9GO-30
41 THƯỚC VÀ 491 THƯỚC : 21 g 30 — 22 GIỜ

• DICTATION FROM VIETNAM • FOR TRANSMISSION ON TUESDAY 20th JULY 1965.

ITEM Nº 1 :

Venal administrative services employees are the root of graft and corruption harmful to the national economy and the government deems it necessary to first crack down on corruption.

Thus stated the Economy and Finance Minister in a recent interview with Vietnam Press.

Asked about anti-graft measures being undertaken, the Minister said that the training of new administrative cadres to gradually replace the corrupt ones is one of the planned steps.

As for the time required to cleanse the administrative machine in his Ministry, Mr. Truong-Thai-Ton said no definite deadline could be set in advance because corruption, as the Prime Minister put it, is something inherited from many earlier generations. But he said cooperation from the population is welcomed if the above task is to be realized soon.

On the fight against profiteers, he said it is very difficult to unmask and catch red-handed the big ones while the small dealers are the most exposed to the crack-down. But the latter are often the victims, not the masterminds.

Asked about steps towards making regular food supplies to the Central Delta and Highlands areas, the Minister said that a Central Supply Committee has just been set up at his initiative.

Mr. Ton said earlier the capital received a regular monthly shipment of 30,000 tons of rice, but since early June only 20,000 tons were received because of Viet Cong sabotage of transport lines. To help stabilize the situation the Ministry needs a monthly supply of 45,000 tons. As for the official rice prices the government promised, the Minister said an agreement has been reached between the government and the rice dealers, who had pledged a supply of 50,000 tons for July.

Bản dịch ANH NGỮ ĐỌC CHẬM

BẢN TIN TỨC ĐỌC CHẬM — THỨ BA 20-7-65

Từ 20 giờ đến 90 giờ 30 Hệ thống C (31 th. hay 9755 kc/s và 975 th. hay 1090 kc/s)

Từ 91 giờ 30 đến 99 giờ Hệ thống B (41 th. hay 7945 kc/s, hoặc 491 th. hay 1090 kc/s)

KHOÁN THỨ 1

Những nhân viên (employee) các sở hành chánh bạn tiền (venal = có thể mua được bằng tiền bạc, hám tiền) là nguồn gốc (root) của sự hối lộ (graft) và thối nát (corruption = sự mua chuộc, hối lộ, thối nát) có hại (harmful) cho nền kinh tế quốc gia và chính phủ thấy cần (deems it necessary) phải tương hối đập tan (crack down = đẹp, đan ap) sự hối lộ.

Ông Tăng Thái Viêm (minister = Tổng trưởng) Kinh Tế và Tài Chánh đã tuyên bố (stated) như vậy trong một cuộc phỏng vấn mới đây với Hãng Việt Nam Thông Tấn Xã.

Được hỏi về những biện pháp (measures) chống hối lộ đã có, ông Tổng trưởng nói rằng việc đào tạo (training = huấn luyện) những cán bộ (cadres) hành chánh mới để dần dần (gradually) thay thế những kẻ thối nát (corrupt) là một trong những biện pháp (steps) dự trù.

Còn về (as for) thời gian cần thiết (required = đòi hỏi, cần thiết) để thanh lọc (to cleanse = tẩy sạch) bộ máy hành chánh trong Bộ của ông, chẳng ai nhận (to set) một thời hạn (deadline = hạn chót) chắc chắn (definite = rõ rệt, nhất định) được định (set) trước (in advance) vì thối nát, theo Thủ Tướng đã nói, là một cái gì đã thừa hưởng (inherited) của nhiều thế hệ (generation — đời, thế hệ) trước (earlier). Nhưng ông nói sự hợp tác (cooperation) của dân chúng sẽ được hoan nghênh (welcomed) nếu công việc nói trên cần phải được thực hiện (realized) sớm.

Về việc chống (fight = cuộc chiến đấu) với bọn lợi dụng đầu thụ (profiteers), ông nói rằng là rất khó để lột mặt nạ (unmask) và bắt được quả tang (catch red-handed = bắt được quả tang) những bọn to đầu, tức bọn con buôn (dealers) nhỏ thì chương phải chịu (exposed = phơi ra, hứng chịu) sự đàn áp. Nhưng những người nói sau thường là những nạn nhân (victims), chứ không phải bọn chủ mưu (mastermind = người chủ chốt).

Được hỏi về những biện pháp để cho việc tiếp tế lương thực cho Vùng Châu Thổ (delta) miền Trung và miền Cao nguyên (Highlands) cho được đều hòa (regular), ông Tổng Ủy viên nói rằng một Ủy Ban Tiếp Tế Trung Ương vừa mới được thành lập (set up) theo sáng kiến (initiative) của ông.

Ông Tôn đã nói trước đó, Thủ Đô đã tiếp nhận hàng tháng (monthly) một chuyến chở đầy đủ 30.000 tấn gạo, nhưng từ (since) đầu tháng Sáu (early June) chỉ nhận được có 20.000 tấn vì sự phá hoại (sabotage) của Việt cộng vào đường vận tải (transport lines). Để giúp cho tình thế được ổn định (stabilize) Bộ cần phải có mỗi tháng 45.000 tấn. Còn về giá gạo chính thức mà chính phủ đã hứa, ông Tổng ủy viên cho biết là một thỏa thuận (agreement) đã có (reached = đạt được) giữa chính phủ và những nhà buôn gạo, và họ đã cam kết (pledged = hứa, cam kết) sẽ tiếp tế 50.000 tấn cho tháng 7.

Ngàn năm BIA MIỆNG

Bổn phận công dân

Giống nòi đủ phải bước long đong.
Trung chánh khuyên ai giữ một lòng
Dùng lén bưng cầu vì nước đục
Chớ ngừng bẻ lái, bởi trời giông.
Ngọt bùi buổi nọ, đều chia đủ ;
Cay đắng ngày nay cũng sớt rồng.
Trên tránh gian tham do lích kỷ
Thế là đắc tội với non sông.

LĂNG - BA

Tìm việc

SINH VIÊN : vừa khóa năm thứ 3. Cử Tú tài I toàn Muốn tìm chỗ dạy tư tư gia (Tăng chăm hoặc trông người) hợp tác với các Tư thục về Toán. Lý hóa, Việt, Anh.

Xin hiện thư cho Mão 69/195 đường Chasin Hưng (Cholon)

— NAM SINH VIÊN, nhận kèm tài cả các môn từ Tiểu học đến Đệ Tứ, nhất là cho các em mất căn bản từ lớp dưới. Thư cho Nguyễn Linh, 284/541. Minh Mạng Cholon

SINH VIÊN : Đại Học Sư Phạm ban Toán, có chứng chỉ M. G.P. và C.D.I. muốn kèm Toán Lý Hóa tại tư gia.

Xin hỏi : Nhờ, 34/95/4 Trần Bình Trọng Saigon.

SINH VIÊN Kỹ sư Điện vừa lên năm thứ ba Cựu học sinh ưu tú Petrus Ký. Đã dạy học tại nhiều tư gia. Nhận kèm học tại nhà từ đệ Nhất trở xuống, nhất là luyện thi Tú tài I và II khóa II, Mong được học tác với các tư thục hay trung tâm Sẽ hết sức tận tâm để gây lại kết quả tốt đẹp Thư từ về : ông Hanh số 508 đường Sư vạn Hạnh (City Iro).

NAM SINH.— Cử Tú Tài toàn nhận kèm tại tư gia về môn toán lý hóa từ đệ tứ trở xuống.

Thư về Phan Nghiêm 31 Pasteur Saigon chuyển lại Hải.

THIẾU NỮ : 20 tuổi, nghèo, đông đảo, học chương trình pháp, Muốn kèm trẻ tại tư gia. Chương trình pháp từ 10tme, 11eme, 12eme Chương trình từ tiểu học.

Xin liên lạc với Bà Ba 95/27 Ngô tùng Chau Saigon.

Nhờ chuyển cho cô Tâm.

SINH VIÊN Văn khoa Đại học, có chứng chỉ Dự bị Anh văn và Sinh viên Kỹ sư cần thêm hai Môn được dạy kèm tại tư gia về môn Anh văn và Toán-lý-hóa.

Xin liên thư cho « Cô Xuân » địa chỉ : 606/700-A đường Phan-văn-Trị Saigon.

(Nhờ cô yêu giúc cho Đăng).

NAM HỌC VIÊN Cao đẳng T.T.T.I Anh ngữ, nhận kèm Anh ngữ cho mọi người đã trình độ văn hóa yêu cầu 4 tháng thy hoàn sẽ nói và viết theo mọi trình hoạt động cấp. Xin thư về S.V. Nguyễn-Kim-Tích 111/3 Đg Trang I Phú Nhuận. (chuyển cho Bỉ).

NAM HỌC VIÊN English Language Laboratory nhận kèm Anh ngữ từ sơ lòng cho mọi người, sau 1 thời gian ngắn sẽ nói và viết đã đàng mọi hoạt động thực dụng hàng ngày. xin thư về B. Nguyễn 79/14 Ấp Tây I Phú Nhuận.

SINH VIÊN.— Đại học Khoa học (có Tú tài II ban, B) kinh nghiệm tại tâm đã dạy nhiều năm. Nhận dạy kèm tư gia môn Toán Lý Học, từ Đệ thứ trở xuống. Xin hiện thư cho Vũ Quan 212/11/116 Nguyễn Văn Thoại Sg.

Bản dịch ANH NGỮ ĐỌC CHẬM

BẢN TIN TỨC ĐỌC CHẬM — THỨ BA 20-7-65

Từ 20 giờ đến 90 giờ 30 Hệ thống C (31 th. hay 9755 kc/s và 975 th. hay 1090 kc/s)

Từ 91 giờ 30 đến 99 giờ Hệ thống B (41 th. hay 7945 kc/s, hoặc 491 th. hay 1090 kc/s)

KHOÁN THỨ 1

Những nhân viên (employee) các sở hành chánh bạn tiền (venal = có thể mua được bằng tiền bạc, hám tiền) là nguồn gốc (root) của sự hối lộ (graft) và thối nát (corruption = sự mua chuộc, hối lộ, thối nát) có hại (harmful) cho nền kinh tế quốc gia và chính phủ thấy cần (deems it necessary) phải tương hối đập tan (crack down = đẹp, đan ap) sự hối lộ.

Ông Tăng Thái Viêm (minister = Tổng trưởng) Kinh Tế và Tài Chánh đã tuyên bố (stated) như vậy trong một cuộc phỏng vấn mới đây với Hãng Việt Nam Thông Tấn Xã.

Được hỏi về những biện pháp (measures) chống hối lộ đã có, ông Tổng ủy viên nói rằng việc đào tạo (training = huấn luyện) những cán bộ (cadres) hành chánh mới để dần dần (gradually) thay thế những kẻ thối nát (corrupt) là một trong những biện pháp (steps) dự trù.

Còn về (as for) thời gian cần thiết (required = đòi hỏi, cần thiết) để thanh lọc (to cleanse = tẩy sạch) bộ máy hành chánh trong Bộ của ông, chẳng ai nhận (to set) một thời hạn (deadline = hạn chót) chắc chắn (definite = rõ rệt, nhất định) được định (set) trước (in advance) vì thối nát, theo Thủ Tướng đã nói, là một cái gì đã thừa hưởng (inherited) của nhiều thế hệ (generation — đời, thế hệ) trước (earlier). Nhưng ông nói sự hợp tác (cooperation) của dân chúng sẽ được hoan nghênh (welcomed) nếu công việc nói trên cần phải được thực hiện (realized) sớm.

Về việc chống (fight = cuộc chiến đấu) với bọn lợi dụng đầu thụ (profiteers), ông nói rằng là rất khó để lột mặt nạ (unmask) và bắt được quả tang (catch red-handed = bắt được quả tang) những bọn to đầu, tức bọn con buôn (dealers) nhỏ thì chương phải chịu (exposed = phơi ra, hứng chịu) sự đàn áp. Nhưng những người nói sau thường là những nạn nhân (victims), chứ không phải bọn chủ mưu (mastermind = người chủ chốt).

Được hỏi về những biện pháp để cho việc tiếp tế lương thực cho Vùng Châu Thổ (delta) miền Trung và miền Cao nguyên (Highlands) cho được đều hòa (regular), ông Tổng ủy viên nói rằng một Ủy Ban Tiếp Tế Trung Ương vừa mới được thành lập (set up) theo sáng kiến (initiative) của ông.

Ông Tôn đã nói trước đó, Thủ Đô đã tiếp nhận hàng tháng (monthly) một chuyến chở đầy đủ 30.000 tấn gạo, nhưng từ (since) đầu tháng Sáu (early June) chỉ nhận được có 20.000 tấn vì sự phá hoại (sabotage) của Việt cộng vào đường vận tải (transport lines). Để giúp cho tình thế được ổn định (stabilize) Bộ cần phải có mỗi tháng 45.000 tấn. Còn về giá gạo chính thức mà chính phủ đã hứa, ông Tổng ủy viên cho biết là một thỏa thuận (agreement) đã có (reached = đạt được) giữa chính phủ và những nhà buôn gạo, và họ đã cam kết (pledged = hứa, cam kết) sẽ tiếp tế 50.000 tấn cho tháng 7.

NÓI LÒNG biết tỏ cùng ai!

Đặng-thị-THANH-PHƯƠNG phụ-trách

Hố tội lỗi

(THƯ HỒI CỦA V.V. 27 — SAIGON)

Em là một thiếu phụ 27 tuổi nhưng đường đời, chẳng bao giờ gặp được sự vui tươi đẹp cả !

Em mới lấp gần đình được một năm nay trong năm đầu của cuộc sống chung em đã hoàn toàn thất bại phũ. Chồng em, sau khi cưới em độ ở 2 tháng, lánh đến ở liên miên. Tiền bạc đã dành để cả tháng mà em cũng không vừa thuốc thoát cạo khỏi vì hầu chăng.

Tiền bạc một ngày một cạn, bệnh chồng em vẫn chưa khỏi.

Đang ở nhà lâu, em phải đọn đến căn gác nhỏ ở chung.

Tại đây em quen một thanh niên chồng tên K. — K. lấy là bất chượt em nên thái độ thân và tình trang tha bạc tăng hay, nghĩ rằng K. bắt em có muốn đi lấm, K. sẽ giúp chỗ Em vẫn mừng nỗi lòi cho vô.

Tớ đó, ngày nhiên K. vẫn em trở nên thân với nhau. K. là một ý tá chiến đeo cho nên K. đã qua lại chiến thuốc cho chồng em và đã trở thành người bạn thân của vợ chồng em.

Thời gian đã 4 tháng trôi qua, nhiều lần em tỏ ý sắt rượt vì chồ lâm chưa có thì K. luôn luôn an ủi rồi khen K. đã đến thăm bệnh chồng

TÀI-LIỆU VỀ KHOA-HỌC CHINH-PHỤC KHÔNG-GIAN

PHI THUYỀN MARINER 4
Điện về Địa cầu
Hình ảnh đầu tiên của Hỏa Tinh

PASADENA CALIFORNIA. — Phi thuyền thám dò của Hoa kỳ Mariner-4 sau khi hoàn tất cuộc bội ngờ với Hỏa tinh đã điện về Địa cầu tấm hình đầu tiên của Hỏa tinh. Sự thành công này được các kỹ sư Viện Kỹ thuật điện tử Hàng Không Quốc gia (NASA) và quân đội thuộc Cơ quan Quản trị Hàng Không và Không gian Quốc gia (NASA) và quân đội viên dự án Mariner Dan Schwiderman loan báo hôm 15 tháng 7.

Các chế bác học đó cho biết những tin hiệu điện về Địa cầu (đi nhiều là một tấm hình).

Tấm hình đầu tiên trọn vẹn, được ghép lại từng mảnh, đã ở trong tay các khoa học gia và sau đó một tuần có thể được trưng bày cho công chúng xem.

Việc thám viếng những tin hiệu xuyên qua không không gian cách xa Địa cầu 215 triệu cây số đã kết thúc 12 giờ lo ngại và việc không biết sự ghi âm trên phi thuyền có hoạt động chính xác không.

Tấm hình đầu tiên trọn vẹn, được ghép lại từng mảnh, đã ở trong tay các khoa học gia và sau đó một tuần có thể được trưng bày cho công chúng xem.

Việc thám viếng những tin hiệu xuyên qua không không gian cách

DƯ LUẬN BÁO CHÍ THẾ-GIỚI
RẤT LO NGẠI VỀ
Chiến cuộc ở V. N.

Báo chí thế giới đã tỏ ý lo ngại về chiến cuộc ở Việt Nam. Tờ Melbourne Herald viết «Sự can-thiệp ngày càng gia tăng của Hoa Kỳ tại Việt Nam có thể gây ra những hậu quả nghiêm trọng cho cả thế giới.»

Trong một bài xã thuyết với tựa «Nhiệm vụ ở Việt Nam», tờ Herald bình luận:

(Chúng ta phải hết lòng ủng hộ Mỹ và Tự phương chống lại cộng sản có cuộc xâm lược khác. Không một người VC nào được tự khóa biện tố điều đó, chẳng ta cũng phải chấm lo đến tương lai chúng ta mà phân lớn phải thuộc ở sự giúp đỡ của Mỹ trong bất cứ cuộc khủng hoảng nào...

«Một cố gắng lớn lao của phái được thực hiện trong cùng với khu vực tiền cách lân cận ở miền Nam Việt Nam có thể tự lực đứng vững được, không còn bị nữa đe dọa xâu lăng nữa. Chúng ta phải thể với trò của chúng ta trong cuộc đó».

Ở Phi châu, tờ Times of Zambia Lusaka viết:

Những kẻ hoạch định chính sách hiện Liên Hiệp Anh nhấn vào hòa bình ở Việt Nam đã thất bại. Những đề nghị xây dựng của phái bộ và sự thuyết trình của công sứ Anh vừa lên chân kế hoạch của phái thất bại vì vấn đề chiến tranh và đầu tư của Mỹ trong phạm vi Việt Nam.

Hoa Kỳ sẽ không giảm bớt sức viện trợ cho Việt Nam vì, theo lời Tổng Thống Johnson Hoa Kỳ đã tốn thêm 160.000 binh sĩ để bảo vệ các nước trên khắp thế giới chống lại xâm lấn từ cuộc Đệ Nhị Thế Chiến.

«Quyết định của Hoa Kỳ nhằm bảo vệ Việt Nam... phải được các nước phương Đông hòa bình hoàn nghênh và hưởng ứng vì nó an ninh của vùng Đông Nam Á vẫn bị đe dọa khi bàn Việt Cộng chưa bị đánh bại hay tiêu diệt».

Ở Hương Cảng, tờ South China Morning Post viết:

«Trí miền Nam Việt Nam, một trong những tiền đồn quan trọng nhất trong những trăng vừa qua là thái độ tiến sâu cùng tàu trong sự cố tại lãnh thổ của đồng minh quan phải bảo hướng đến và do chế độ cộng sản miền Bắc kiểm soát, tạo ra mối đe dọa cho vùng ngăn cản chúng và cho quyền tự do hành động của Việt Nam mới chung. Tôn giáo ở phía bắc vĩ tuyến 17 bị đặt dưới sự kiểm soát chặt chẽ của nhà nước. Những hoạt động của các sư sãi và của thiện nam tín nữ đều bị hạn chế gắt gao. Việt Cộng cáng ngày cũng tỏ ra thù nghịch đối với các Phật tử ở miền Nam, những tín đồ của Phật giáo đã bắt các các sư sãi và rất hội những tín đồ và gây nhiều sự tàn sát đã mạo chống lại chế chống mà đó đó. Mới Thương tọa trụ trì tại một ngôi chùa ở ngoại tỉnh Bình Định đã tự thiêu để phản đối Việt cộng đến chiến chùa, và tố rõ những hành động không bình đẳng của bọn phiến loạn và xúc phạm của Phật bằng cách đưa binh lính trăng trong các chùa.

«Hội Phật giáo tỉnh Quảng Nam đã tố cáo những tội ác và lối xử tự tuyệt đối những của Việt cộng. Mới đây các lãnh tụ Phật giáo đã tuyên bố mạnh mẽ hơn chống lại những hành động của Việt cộng và cảnh cáo dân chúng đây sẽ phản của Phật giáo sẽ tố cáo nếu cộng sản chiếu tăng».

Ở Ấn Độ tờ Tamadu, một nhật báo tiếng Kannada xuất bản tại Ba-galore viết rằng:

«Trừ khi một cuộc hòa chiến được thực hiện ở Việt Nam, thì không gì ngăn mình của thế giới sẽ như ở con nam tiến thật.

Bao do «Đi thôi».

«Trung-cộng và các tay sai, chẳng hạn như Bắc Việt, không muốn những thiệt hại hòa giải. Họ khoa hoạn nghênh những cố gắng 19 tháng 7 tại Đại hội đồng LHQ Nữu Ước.

Tuy loại nông tín này tiêu, hiện vật hay dịch vụ cho vay sẽ không phải đúng theo chuẩn cho vay thông lấy lãi.

Tiên chánh sách mới, Nông tín cuộc phải tiến lên một cơ quan tài chánh tự trị. Ngoài công tác cho vay để sản xuất.

cuộc vay để tích trữ, biến chế và thương mại hóa nông phẩm. Hoạt động của Nông Tín cuộc sẽ giúp tu lấy tài khu vực khu cho vay có tính cách thuần, tuy kinh tế vẫn mang tính cách yếu tố.

Để đáp ứng với nhu cầu những ông Tổng Giám Đốc đã nghiên cứu tại tuyến chính sách của bộ đề người cán bộ Nông tín trở thành một chiến sĩ nông thôn. Tăng trách nhiệm, lương bổng cho bộ để thích nghi với chính sách mới.

2) Vấn đề cho vay và thâu nợ khung cũng vào cơ quan hành chánh như xưa. Cần ngừa bệnh hưu chôn bệnh. Số tiền các viên chức được giữ không quá hai, ba trăm ngàn quan trị tại hành các dự án đang vượt mà do Chính phủ hay các nước bạn chủ trương xây cất hệ thống chỉ tiêu chế thu nông dân, dự án được hoa công thôn v...)

Nguyễn vọng lớn nhất của ông Tổng Giám đốc là sau năm Nông Tín Cuộc có thể đề lực cho công thôn không có cầu phát triển và kỹ thuật và tổ chức một nền nông nghiệp tiến bộ, đồng thời lập cho nông gia quen với công tác kinh doanh và quản trị xí nghiệp và chuyển một nền kinh tế nông nghiệp tự bế thông sang dịch hiện vật sang hệ thống tiền tệ.

Là một kỹ thuật gia trẻ tuổi trong thế hệ mới, ông Tổng Giám đốc Nông Tín đã có ước mong tham gia cả vì chúc vụ mới của mình, và vai trò quan trọng của Nhà nông điều khiển trong nền kinh tế quốc gia.

NÔNG-TÍN CUỘC
không phải là I cơ quan từ thiện

★ **Chánh sách cũ và mới.**

Việt tân xã mới đây đã phỏng vấn ông Nguyễn văn Hàn tân chủng Giám Đốc nông tín cuộc để biết rõ hoạt động của cơ quan này.

Mặc dầu trong quá khứ Nông tín cuộc đã gây nhiều phương nhất vào lãnh vực tín dụng nghiệp với mục đích dịch vụ cho nông dân, chương trình của cơ quan là được hoạt và thích nghi với chính sách khuyến khích nông nghiệp, chăn nuôi, ngư nghiệp, lâm nghiệp và tiểu công nghiệp, thì theo Chánh sách cho vay lại qua thiên vị mục đích chính là xã hội, không đáng nhu là tiền tài, thay vì kinh tế, bù hiệu bài, không có bảo đảm nên bị thiệt thà bị đắt. Sau nữa lại qua đưa vào Hợp tác xã là Hiệp Hội nông dân kỹ quá và vào cuối tháng 5-1965 tiền số tiền cho vay là hơn 1 tỷ 15 triệu bạc, có 755 triệu đã hạn trả mà chưa thu hồi được và trong số 755 triệu nay có thể mất đến 500 triệu không thu được.

Để cải tiến sự hoạt động của Nông Nông tín cuộc ông Tổng giám đốc cho áp dụng một chánh sách mới gồm ba mục đích:

1) Phát triển kinh tế nông nghiệp.

2) Cải thiện đời sống nông thôn.

3) Góp phần thực hiện chánh sách tín dụng của Chánh Phủ.

Phát triển Nông tín cuộc không phải là một cơ quan từ thiện. Nông tín cuộc chỉ cung cấp vốn cho những người. Những tổ chức, những xí nghiệp thực sự muốn làm việc để phát triển kinh kinh tế quốc gia. Công việc này phải có bảo đảm và **3 nội.**

1) Bảo đảm về tri sản.

2) Bảo đảm của đệ tam cá nhân

3) Bảo đảm ngân hàng.

Phải có đủ 3 bảo đảm này mới được vay tiền.

Để phát triển kinh tế quốc gia, Nông tín cuộc phải đóng vai trò **ưu tiên phát triển kinh tế sinh lợi** chắc chắn như các nhà máy xay lúa, lau cá hộp, biến chế trà, những dự án canh tác tiên những điện tích rộng lớn.

Tiêu chuẩn thứ ba là yếu tố cải chương trình của Chánh phủ có tính cách xã hội và Chánh Tri (các chương trình bình định, định cư, dinh điền, nông dồn dân và sản hoạt nông dân trong các vùng bị thiên tai.

Tang lễ ông Adlai Stevenson

HOA THỊNH ĐỐN.— Thi hài ông Adlai Stevenson được đưa về quốc tang 15-7 trên phi cơ riêng của tổng thống để ở hành tang lễ trọng thể tại Hoa thịnh Đốn và an táng ở tiểu bang Illinois.

Thi hài vị nguyên phái đoàn Hoa kỳ tại L.H.Q được mặt phái đoàn do Phó Tổng thống Hubert H. Humphrey cầm đầu cùng với những người trong gia đình ông Stevenson thăm viếng đi đến cảm ơn không quan Andrews.

Ông Stevenson, cựu Thống đốc tiểu bang Illinois và bốn lần ứng cử viên Tổng thống của đảng Dân Chủ, đã ứa trái một cách đột ngột ở Luân Đôn. Ở ở hưởng thọ 65 tuổi.

Tổng thống Johnson đã đọc tuy lễ ông Stevenson tại giáo đường tuổi già ở Hoa thịnh đốn ngày 16 tháng 7.

Thi hài quang ở đó sau khi chở tới thủ đô hoa thịnh đốn. Một đội quân danh dự đã nổ súng thi hài ở phi trường Andrews.

Ông Cả I. McG-wan, chánh án tòa thượng thẩm quốc Columbia và Ủy ban trong nhóm, người bạn thân lâu nhất của ông Stevenson, đã đọc điếu văn.

Sau tang lễ thì hài được chở bằng phi cơ đến Springfield. Thủ đô tiểu bang Illinois, để quang tại viện tình Capitol ngày 17 tháng 7. Một buổi lễ an táng riêng đã diễn ra tại Bloomington, Illinois, nơi ông Stevenson sinh trưởng.

Như vậy, nơi an nghỉ cuối cùng của vị chính khách Hoa Kỳ là ở tại tiểu bang là nơi cường công Abraham Lincoln, thân tượng của ông Stevenson.

Người trưởng Dean Rusk đã ngỏ lời tri biết lễ tưởng niệm ông Stevenson được tổ chức hôm ngày 19 tháng 7 tại Đại hội đồng LHQ ở Nữu Ước.

Bắc-Việt vi-phạm trắng trợn
HIỆP-ĐỊNH GIƠ-NEO (20-7-54)

★ **V.C. chính là nguồn gốc xuất phát cuộc chiến tranh xâm lược tại Nam V N.**

Các vụ Vũng Rô, Đá Bia, Thạnh Phong ác những bằng chứng mà chúng không thể chối cãi được.

TAM CHƯƠNG biên khảo

Ngày 20.7-1954, tại Genève (Thụ độ Thụy Sĩ) đại diện Việt Minh và đại diện Pháp đã ký kết Hiệp ước chia đôi lãnh thổ Việt Nam tại vĩ tuyến 17.

Điều đáng trên thực là miền Bắc theo chế độ Cộng Sản và Miền Nam theo hình thể Dân chủ tự do.

Như ai, sau hiệp ước Genève, Việt cộng còn có nhiều thêm uy thế trăng trợn vì phạm những điều đã cam kết và chối mọi thân tình miền Nam V.N hàng vạn dân. Để thy chống hành động xâm lược Việt Cộng đã tạo ra một tổng cục để tiến hành âm mưu của chúng, là Mặt trận giải phóng Miền Nam cộng khai hoạt động từ nhiều năm nay.

Trái lại, Việt Nam Cộng Hòa, mặc dầu không ký kết, nhưng vẫn hiểu hòa, nên đã luôn luôn tôn trọng các điều khoản của hiệp định Genève 1954.

Bắc Việt là nguồn gốc cuộc xuất phát cuộc xâm lược

Bộ máy Quân sự và chính trị của Việt cộng tại miền Nam VN là hoàn toàn nhỉ đối của các Quân sự, chính trị của Bắc Việt, do Đảng Cộng sản Việt đảng Cộng sản Việt Nam khởi xướng và điều xuất.

Mặt trận giải phóng miền Nam đã do Hồ Nội lập nên từ năm 1960 để thống nhất và đẩy mạnh các hoạt động của Việt Cộng đã tăng được tổ chức từ năm 1954 tại miền Nam Việt Nam.

Cuối năm 1961, Việt cộng Hà-nội lại lập thêm một tổ chức khác lồng mặt trận, gọi là đảng cách mạng Nhân dân, để che đậy sự chi phối của Cộng sản trong Mặt trận giải phóng miền Nam — Bản đoàn quốc[1] — của mặt trận này đã ký một đạo điều thuyết tính Tây Ninh giáp giới Cambodge.

Cạn bao vũ khí và đạn dược được tải về miền Bắc sau miền Nam qua hai đường thủy và bộ và đã bị Quân lực Việt Nam Cộng Hòa phát giác và phá hủy.

Q. a bản thông trình của Hoa-kỳ gửi Hội đồng Liên an Liên hiệp quốc ngày 27-2-65 không ai có thể phủ nhận việc Việt cộng Hà-nội đã mở mang cuộc xâm lược Miền Nam Việt Nam, bằng những bằng chứng rõ ràng, bao phức tính hiểu đã vạch một ra đã bao ra cho Bắc Việt đã tiếp đã đầu tay, gan nên cuộc chiến tranh là phá lệ trường tàn tại Việt Nam Cộng hòa tự 10 năm nay.

Bắc Việt cố động gây chiến tranh xâm lược Miền Nam tự do

Người ta phỉ nhận một vài trường hợp, binh lính chính tắc đã cố gắng lãnh đạo và nhân viên, chuyên môn phần đông ở trong hàng ngũ Cộng Sản Bắc Việt:

Vụ Vũng-Rô (Phú Yên) ngày 16-2-65 không lực Việt Nam Cộng-Hòa đã phá hủy một chiếc tàu bọc sắt của Bắc Việt tiếp tế vũ khí cho Việt Cộng tại Vũng Rô, và trong tại Vũng Rô quân-đội V.N.C.H đã khám phá nhiều kho dự trữ vũ khí của Việt Cộng và tịch thu nhiều vũ khí đạn dược và tài liệu.

Kể đó, ngày 18-3-1965 một thiếu niên bị Việt cộng bắt đi lính và qua chạm tra là Nguyễn Mạy chỉ đã nói chân đã nhiều vũ khí tại Đá Bia.

Sau nữa, trong một cuộc hành quân «Tiên Giang 19/65», khai diễn ngày 28-4-65 tại vùng Thạnh Phong Kiến Hòa, Quân đội V.N.C.H đã khai tiêu diệt cản cứ địch, đã khám phá một kho vũ khí quan trọng.

Để chấm dứt cuộc chiến tranh phi nghĩa.

Như đã nói trên, mặc dầu không ký kết hiệp ước, nhưng Miền Nam Cộng Hòa vẫn luôn tôn trọng các điều khoản của hiệp định Genève, tuy vượt ngoài hiểu thiết quốc gia trong hòa bình.

Nhưng trong 10 năm nay, Việt cộng đang khai quấy nhiễu nơi Việt Nam Cộng Hòa vẫn cố gắng vẫn kiên nhẫn chịu đựng không muốn chiến tranh lan rộng lan cho đồng bào phải khổ sở, đau thương vì ngoại binh đao.

Nhưng bọn Cộng sản khát máu, tay sai của Trung cộng cùng xúc tiến cuộc xâm lược cùng khai Miền Nam bằng vũ lực, đã nổi mối cảnh chế cho tăng thương cùng ngày càng trầm trọng khắp nơi trên lãnh thổ Miền Nam Tự do.

Sự chịu đựng của Việt Nam Cộng Hòa đã tạo lên cho bọn Việt Cộng cảng thêm hiểu chiến và gây hấn.

Trước tình trạng tiến đây, bước lòng Việt Nam Cộng Hòa đã phải có mọi biện pháp cần thiết để chống đỡ một cuộc chiến tranh cốt nhựt trường tàn do Cộng Sản gây nên.

Chính phủ VNCH và toàn quân toàn dân đã tán phát tiêu diệt địch ngay tại sào huyệt của chúng để hủy diệt các căn cứ xuất phát chiến tranh ở bên kia vĩ tuyến 17. Vì vậy, không lực VNCH vừa qua hợp lực của không lực nước bạn Hoa kỳ đã nhiều lần oanh tạc các cơ sở quân sự Bắc Việt.

Tính cách các cuộc oanh-tạc Bắc Việt

Nhằm ngăn chặn các cuộc xâm lăng vào miền Nam, các cuộc oanh tạc Bắc Việt đều nhằm tiêu diệt những tiềm tàng không cần thiết để bảo vệ quyền tự do hành động của các sự xâm lấn của Bắc Việt, nhằm ngăn chặn các cuộc xâm lăng vào miền Nam, các cuộc oanh tạc Bắc Việt đều nhằm tiêu diệt những tiềm tàng